

3 RS.

AL MES EN BARCELONA.

Sale todos los domingos por la mañana en cuatro páginas en folio, tres de á tres columnas, conteniendo artículos varios, serios y jocosos, y una página inusual de caricaturas ó con láminas serias; todo de actualidad y perfectamente litografiado á pluma ó á lapiz por los mejores artistas de la capital.



A. y S.

12 RS.

TRIMESTRE EN PROVINCIAS:

SE SUSCRIBE

REDACCION Y ADMINISTRACION.

librería de D. MANUEL SAURÍ, calle Ancha, esquina á la del Regomí. La correspondencia se dirigirá al Director del periódico.

# EL CAFÉ.

## SEMANARIO ENCICLOPÉDICO ILUSTRADO.

DIRECTOR Y FUNDADOR

D. J. A. FERRER FERNANDEZ.

Barcelona 2 de Diciembre de 1860.

NÚM. 34.

### EL POETA D. S. Y LA EXPOSICION DE PINTURA.

Alguien ha dicho que los poetas tienen mucha afinidad con las mujeres. ¿quién fué que lo dijo?—... En fin si nadie lo ha dicho, lo digo, y aquí en pleno Café; y tanto valgo yo (en mi opinión á lo menos) como otros tantos *quidams* cuyos dichos corren de boca en boca por estos mundos de Dios.

Ved si no al jóven D. S.!! Cuando todavia hervia su corazón con el calorillo que segun Mañé se estrella de algunos años á esta parte contra las tapias de Madrid, como con el anillo de marfil del mango de nuestra cafetera se detiene el calor de los aromas que semanalmente distribuimos al respetable público, entonces las producciones de D. S. tenían una fragancia tan pura de virginidad, una sensibilidad de formas tan lisas y torneadas, una candidez tan consoladora y refrescante que costaba trabajo creer que el corazón de donde manaban palpitase debajo de un prosaico chaleco.

Al leer aquellos amoreillos entre la modesta violeta y el ardiente clavel, por ejemplo, y esos piropos y ternezas con que mariposas y pajarillos hacian temblar de emocion sobre su fragil talle á las frescas flores recién salidas de su boton, parecian percibir el perfume de una primera comunión y los humillos del pan con manteca de la colegiala cuyo cerebro experimenta por vez primera los vértigos de la primavera de su vida tan llena de ilusiones.

Más ay! cuando transformado estas, pobre D. S.!! Todavía conservan tus producciones un colorido eminentemente femenino; pero la candorosa

virgen, la sencilla colegiala, se ha vuelto una coquetuela fria y descocada; una loreta de alto bordo cuyo corazón en lugar del generoso ardor de otros tiempos lanza tan solo el fuego fátuo de un *esprit* rebuscado y malicioso.

Al leer tus revistas sobre la última esposicion de pinturas de Madrid, nos parecia oír el acento de unos *acarminados* labios de 30 abriles lanzando epigramas en medio de sus nécios adoradores y hollando cuanto hay de mas respetable, destruyendo la verdad y atropellando hasta el buen sentido á trueque de esprimir de tanta broza una docenilla de *chistes* con los que no tiene mucho que ver la Direccion de Estancadas.

Y sabes por qué esto te sucede, incauto D. S.? Porque para criticar obras de pintura se necesita algo mas que una imaginación férvida y un pasable estilo. Se necesita poseer un corazón generoso y ardiente, cultivado por un estudio de los grandes maestros, de las ciencias, y de las reglas del divino arte de Rafael y Murillo. Se necesita, en fin, tener el ojo ejercitado en la contemplacion inteligente y razonada de los tesoros de esos grandes archivos donde en cada capital de Europa se guardan los títulos de nobleza de tantos centenares de génios, cuyas obras habrias tal vez en tu ligereza tratado con el mismo desden que las de la última esposicion, si hubieses sido *Revistero* de los tiempos en que florecieron.

Antes que volver á escribir con la pluma mojada en tu vinagre (que por que sea algo aromático no deja de ser vinagre) piensa que el público que te mimó como á poeta te volverá la espalda como á crítico; piensa que tus mordaces é inoportunas gracias se clavan cual saetas en el sus-

ceptible corazón del novel artista, cuyos esfuerzos y cuya fé merecen indudablemente un trato mas humano que el que les prodigas.

Si no fuera porque estamos convencidos de que ese jugar del vocablo y esa satirilla de pisa-verde solo la usas á faltas de conocimientos sólidos en pintura, nuestro enojo no tendria límites, y quizas... quizas te negariamos por seis meses lo menos el nectar que hizo las delicias de Voltaire y Fontenelle y que continúa siendo la maza que inspira á los buenos escritores. No queremos negarte el derecho de figurar entre ellos, pues seriamos injustos, pero por los beáticos aromas del sublime Moka, te conjuramos ¡oh amigo D. S.!! á que te desvies de la errada senda en que caminas. *Zapatero á tus zapatos* dijo el Gran Pintor al cofrade de San Crispin que se metió á criticar sus cuadros. Si viviera todavia el Divino Maestro, te diria despues de leidas tus revistas sobre la Esposicion de pinturas... estamos seguros que te diria

« POETA Á TUS POESIAS ».

ANTIGUALLAS.

Parodia, voz que algunas veces se emplea para designar decentemente un plagio, procede del latin y se ha formado con la union de las dos palabras, *par* y *oidium*; pues así como este agosta el racimo y destruye la vid, del mismo modo la copia servil, el robo cobarde y premeditado en el terreno artistico y literario secan la flor de la esperanza y destruyen las alhagüenas ilusiones de mas de seis imbéciles. Cuentase que cuando Nabucodonosor entró talando campos y saquean-



do ciudades en los Países Bajos, le amenazó el rey de aquel país con una inundación, y que el invasor, que al fin y al cabo era un pedazo de bárbaro le contestó: «Haremos como NOÉ, si no podemos andar navegaremos hasta nueva orden, pero no se dirá que yo haya retrocedido.» Según las crónicas, sus interlocutores exclamaron: Parodia! como Arquímedes Eureka! al encontrar la cuadratura del círculo.

Vais á decirme que falta saber si el *oidium* es más o menos reciente que las parodias; pero el manuscrito, del cual saco estos apuntes, es obra de un autor muy despreocupado que no suele pararse en barras y así lo dice.

(P. E. que significa: por extracto.)

PANCRACIO.

### CRÓNICA UNIVERSAL.

El corresponsal del diario de Barcelona D. J. S. está que el demonio le lleva, porque el cuadro de los comuneros no tuvo la medalla de honor que á todas luces le correspondía. Precisamente ahí está la razón; Cervino=Gisbert es un absurdo, pero nulidad igual á laureado, ya es otra cosa. No desesperamos de llegar á un tiempo en que para designar á un buen autor se dirá: jamás ha sido premiado por ninguna academia.

Qué guasones son ciertos hombres! Pues no dicen que en Saboya solo cuesta una taza de café de superior calidad, medio real, y que allí se limpia el calzado de valde? Algunos hasta pretenden que en las islas jónicas se come gratis en las plazas públicas. Para nosotros todo eso es como si nos dijeran que los compositores españoles son malos porque su apellido no acaba en i.

El diario de Barcelona, en su edición de la tarde del miércoles, decía que en los días de gala una de las bandas que tocan en la Rambla podría muy bien situarse en el centro de la Plaza Real. Pero no vé V. señor gacetillero que aquel jardincito es exclusiva propiedad de nuestro buen Fernando de barro? Además que con el ruido de la música podría asustarse el caballo de aquel buen Señor, y como que solo tiene el sitio justo para no caerse le podría suceder una desgracia que todos sentirían, menos el arte.

En la verja de la plaza de Medinaceli frente á la calle de la Merced, había dos faroles de gas. Cuando los festejos desapareció uno y esta es la hora que aun no ha aparecido por aquel vergel de asistentes y criadas. Nuestro amigo Marquet empieza á inquietarse por su tardanza y creemos dará parte á la municipalidad.

Recomendamos á nuestros amigos el Restaurante Vidal sito en la Plaza Real. Esto viene en verso pero no lo hace. Recomendamos al Señor Vidal el aseo de algunos de sus mozos.

Los bailes de máscara en el Círculo ecuestre han fracasado. ¡Que lástima! ¡tan bonitos como hubieran sido! ¡tan serios! ¡Nos prometíamos mucha diversión.

En Valencia, por cuatro reales, dan la Urganda y el Nabuco. Luego dirán que el Señor Dardalla abandona la mercancía.

El organista de Sta. Maria ha renunciado sus plaza, por una cuestión peliaguda.

La anatomía no conoce pelos mas agudos y rebeldes que los de la barba.

Luego la cuestión peliaguda del organista de Sta. Maria tiene por origen una cuestión de barba, ó barbuda.

Si hubiese barberos de cuestiones hubiera podido arreglarse la presente quitando la barba, esto es afeitándola.

Ahora recordamos haber leído, que cierto mesonero se afeitaba sin navaja, sin agua ni jabon, solo con tigras, haciendo á la vez de mulo y esquilador.

Podría haberse pedido al tal mesonero que con unas tijeras de sastre de los encantos hubiese separado la barba de la cuestión, y la cuestión hubiese quedado tal como debía estar, sin barba; esto es sin pelo, que es tal como debe ser.

Los diarios han publicado, que gracias al celo de una respetable comision de parroquianos ha vuelto el Sr. Pardás á encargarse del órgano de Sta. Maria.

Pregunta D. Antonio. Ahora no hacemos mérito del mesonero. ¿Se ha quitado la barba á la cuestión?

No, Señor.

¡Que disparate! La cuestión continúa peliaguda. Es preciso quitar la barba, esto es, conviene afeitar la cuestión, por que en cuestiones como esas, de nada sirve la barba. Es un estorbo; lo que conviene es el buen gusto.

¿La barba tiene buen gusto? No, señores. El buen gusto reside en el órgano. ¿En qué órgano Sr. Cubi?

Nos pregunta el Sr. Ramon, si dado caso que el director de música hubiese renunciado la plaza, se hubiera presentado una respetable comision de parroquianos á pedir que continuase en su puesto.

Esta es una cuestión en la que tambien son necesarias las tigras de los sastres de los encantos, por que tambien es peliaguda. Siendo peliaguda es cuestión de barba.

Lo pediremos á los profesores de música de la Merced.

El Café regala unos artículos sobre música sagrada publicados en el *Boletín eclesiástico*, ó en su defecto, otros sobre el mismo objeto, por el maestro Lladó, unos gozos del Cármen, cuya partitura está á grande orquesta y un motete para oposiciones al órgano, al que prueba que el canto *Cuan lo pare no te pá*, no es un trozo de música sacro-pastoril que puede muy bien aplicarse á la letra del final del *Gloria* ó al *Sanctus* y *Agnus Dei* de una misa, con tal que pase por todos los tonos.

Muchos han creído que esta cuestión peliaguda era cuestión de otra; no, señores, solo es una cuestión de barba y tigras de sastre de los encantos. Una cuestión de otra sería otra cosa. Diganlo los arquitectos.

Hé aquí que desde el órgano nos encontramos para estudiar mejor la iglesia, frente por frente de la fachada principal del templo.

Buen parage para dirigir la obra. No lo haremos, porque solo saldrian disparates.

Paseémonos por la plaza y detengámonos á los transeúntes. Esto no puede ser, nos dirán que

somos sastres que cogemos, quieras que no, á los labriegos.

Hé aquí una cuestión de música reducida á cuestión de sastres. Esto no puede ser. El sastre á su tigura, dice el refran, y *Laus Deo*.

Los diarios de Barcelona alaban á varios actores: nada dicen del Sr. Munné, primer barba del Circo. Hay injusticias que son inperdonables. Sr. Munné, V. debe exclamar con nuestro poeta Villergas:

« ¡Que paqueños son los hombres! ».

Dicen que hay algunos bárbaros que prefieren la ópera italiana á la zarzuela española. No lo creemos. Barcelona tiene un gran criterio filarmónico... y en fin, el Sr. Olona podrá informar, ó mejor dicho, sus botas, porque suponemos que las tendrá bien puestas.

Vamos á dar una grata noticia á nuestros lectores. El Sr. Mañé y Flaquer, es profeta. Así lo afirma en su correspondencia del último domingo que publica el Brusi. Francamente, Señor Mañé, la modestia es una virtud, pero no creíamos la poseyera V. en grado tan heroico como lo manifiesta en su interesante correspondencia ¡Bueno es vivir para leer...!!

Progresamos. La última función de la *Tertulia*, fué menos mala que las anteriores. Contribuyó mucho á su brillo el no haber representado ciertos actores. La comedia *Una broma de Quevedo*, fué bien interpretada por la Sra. Dardalla. El Sr. Zamora nos gustó mucho, pues generalmente estuvo muy mal, y peor caracterizado. El baile... de candelil.

La *piecicita* gustó. Trabajaba el Sr. Munné, y no hay mas que decir. Con este elogio concluimos la reseña.

Gracias. — Las damos á los encargados de todos los ferro-carriles de esta ciudad, por el buen orden, prontitud, exactitud, aptitud y demás, con que se despachan los bultos de los pasajeros. Tanto los del país, como los extranjeros, quedan admirados de la magnífica organización de este servicio.

En nombre de todos ellos, insertamos este párrafo para satisfacción de las respectivas empresas y para que sigan impermeables, dejándolo en el delicioso *statu quo* en que ahora se halla.

PÉRDIDAS. — El que por casualidad haya encontrado el estreno de un artista que se perdió por el camino de Madrid á Barcelona, se servirá devolverlo á los Sres. Gaztambide y Ventura de la Vega que le quedarán eternamente reconocidos. (Y el arte tambien).

### TEATROS.

CIRCO BARCELONÉS. — Vol un silló senyó? Ja s' han acabat.

Municipal, allí tiene V á un revendedor.

TEATRO PRINCIPAL. — Busca V. una butaca de anfiteatro? Se advierte V. que anteayer ya se habían despachado todas las localidades.



# REVISTA DE LA SEMANA.



El Liceo y el Circo luchando con el Principal



Nube en la calle de Fernando.



Me va V. á construir un palomar, pero sobre todo que sea bizantino.



La base de las Zarzuelas.



El tenor Landi.

— ¿Que edad tiene V.?

— Veinte años.

— Vuelva V. cuando haya cumplido los 21.



La calle de Fernando y la plaza Real disputándose la concurrencia.



Felipó

Stiffelio ópera negra en 3 actos.  
Ayuntamiento de Madrid



—Señor Olona! Por María santísima!  
 —Y á mi que me cuenta V.  
 GRAN TEATRO DEL LICEO.—Stiffelio, ministro asaz averiado. . . S...  
 Stauko, viejo retirado. . . S...  
 El senyó Rafel. S...  
 El púlpito, un sillón de vaqueta y unas viñajeras.  
 (Música de Verdi).  
 Que salga la empresa!  
 TOTAL—O×O=probe público!  
 PANCRACIO.

Gran teatro del Liceo. Stiffelio.

Como quiera que el ruidoso Verdi escribiera el Stiffelio en circunstancias que no son ahora del caso relatar, no vació en ella toda la fluidez de su música asaz relumbrona, y cuenta que es maestro que no la deja nunca en zaga. Ya que el decano de nuestros Coliseos se ha lanzado á las obras lirico-dramáticas españolas plácenos que el Gran teatro del Liceo haya hecho esfuerzos para reunir una compañía de cantores que á fuer de consumados artistas, adquirieron en no lejanos tiempos, ya las simpatías de nuestros dilettanti.

Sentadas estas premisas diremos que si á esta ópera le cupo una buena ejecucion por parte de todos los artistas que en ella figuraran, no se quedó rezagada la orquesta que la ejecutara por cuanto se echaba de ver la esperta direccion del entendido maestro Obiols. La Sra. Carozzi á vueltas de una buena y expansiva voz cantó su parte ora con entereza ora con sentimiento, distinguiendo en la *pregghiera* que acentuó bien.

El Sr. Landi cantor tan apreciado ya en otro coliseo, aunque afectado de *orgasmo*, fué el rartista de siempre dando gran realce á la parte que le cupiera.

Si la voz del Sr. Bencich no conserva toda la tersura que en otro tiempo tuviera sin embargo á fuer de artista practico, dió buena ilacion á las piezas que en la ópera le competen sin desleir la idea del autor lirico-dramático.

El Sr. García con su *pastosa* voz, dió gran realce á la parte que para mayor lucimiento de la Obra lirico-dramática se encargara.

Si la orquesta estuvo acertada y tocó sin *discrepancia* no menos la masa coral que contribuyó asaz y con su *homogeneidad* al buen conjunto de la obra lirico-dramática.

En la parte decorativa se observaron algunos lunares como la luna del 2.º acto que lo era y no pequeño.

Es copia da un distinguido crítico.  
 FELIPÓ.

Sres. propietarios del Gran teatro del Liceo: Los bailes de máscara se acercan y el Gran Salon de descanso se halla en un estado deplorable. Por lo tanto es preciso tomar una gran medida.

Recomendamos á nuestros lectores la mala calidad de las bujías esteáricas de la Sra. Viuda Torrens y Bruguera, cuyo depósito se halla junto á la fonda del Oriente.

Sr. Dalmau: cuando toque V. la guitarra en la Zarzuela « el Pleito », no ponga V. el pié so-

bre el asiento de la silla: mire V. que es de damasco y además, no está decente. Otra: en la Zarzuela « el Juramento » despéguese V. el sombrero de la peluca: en muchas escenas habla V. con la Latorre ó la Morera como si fuera un cuáquero.

Durante la permanencia de la corte en Barcelona, no se hallaba un mendigo por calles y plazas; ahora ya pasó aquello y vuelven á refugiarse en nuestra ciudad un sin número que la mayor parte de ellos no pertenecen al principado de Cataluña. ¿Si será porque se acerca Navidad?

Se estan pintando las decoraciones para la zarzuela *Las Magyares* que se pondrán en escena en el Teatro Principal el mártel del Carnaval próximo. Se admiten en contaduría los pedidos de localidades para dicha funcion, como tambien á la extraordinaria que tendrá lugar en la noche de San Juan.

Sr. Olona: sírvase V., si gusta, contestar á las siguientes preguntas

¿Porqué no se pone en escena el *D. Crispin y la Comadre*, en cuya zarzuela, segun informes fidedignos, el señor Vega está inimitable? Nosotros queremos aplaudir con alma, asi como silvamos con gusto y sabido es que conforme es muy facil que se estrelle el mejor artista puede del mismo modo dominar al público.

¿Porque se ha condenado al tenor Carmenati á que cante no mas que en los domingos por la tarde?

¿Es acaso gallina para que se le obligue á retirar al ponerse el sol?

El tenor Salces es gallo cuando canta de noche.

En este caso el Teatro será *corral* conforme se denominaba en otros tiempos.

El Señor Dardalla ha abierto una escuela de declamacion en el Gran Teatro del Liceo.

Tiempo atras habia la compañía de niños florentinos, ahora tenemos la de los niños catalanes.

Sr. Ibañez, Sra. Danzan, están ustedes frescos si por mucho tiempo han de ser maestros de escuela. Quien con niños se acuesta...

La otra noche un actor que tomaba parte á un mismo tiempo en los dos teatros hermanos postizos se fué del Liceo antes de concluir su papel, pues á las 9 tenia de trabajar en el Circo. Es claro, primero es la *obligacion* que la devocion. Algun dia sucederá que si algun actor tiene papel en el cuarto acto y en el segundo no, se hará aquel primero para no faltar á sus *deberes*. Lo celebraremos.

Parece que el reloj electrico, que debía poner en movimiento cuatro ó cinco relojes de esta capital, se ha vuelto *agua de borrajas*.

Las *Palomas*, con cien reales pueden rovolatear por todas partes.

Se dice que los revendedores de sillones y lunetas del Teatro Principal, llevan las tarjetas de localidades á domicilio.

Seria muy oportuno que se inspeccionase á esas bandadas de ciegos, que unicamente los sábados corren por las calles en busca de limosna, pues se nos ha asegurado que algunos recobran la vista al salir de esta capital

Sr. Corregidor, sírvase mandar á los Teatros para la conservacion del orden, á los Municipales que tengan la vista bien clara, á fin de que puedan observar en los entre actos, como se encienden los fósforos y los cigarros, perfumando al público.

En la noche del domingo la sociedad titulada *La Union* celebró una de sus funciones poniéndose en escena el celebrado drama *El trovador*, en cuyo desempeño se distinguieron los jóvenes aficionados que forman la compañía. Las Señoras Barrer y Africa y los señores Rayer y Bober fueron llamados á la escena al concluirse el tercer acto y asimismo los señores Ribet y Pujol en el final de la pieza.

Sabemos que en dicho teatro van á dar tambien bailes de máscaras; damos nuestro parabien á la junta por el celo que ha desplegado.—Oiga! ¡muy bien! Mira V. como se lucen los niños.

La compañía dramática del Gran Teatro del Liceo se luce.

Por esta razon el quinto piso lo dejan á oscuras.

El buen gusto ha ido á esconderse en el paraiso de este teatro, entrando por la calle de San Pablo.

Motivo por el cual los cómicos tienen que verificarlo por la rambla.

La representacion de la comedia: *Una broma de Quevedo*, lo fué verdaderamente.

El público bromeó durante su ejecucion, pues muchos dijeron para su capote: *antes que nos embromes....*

*Te-Deum Laudamus.*—Por fin salieron complacidos los concurrentes al Liceo de la representacion del ópera *Stiffelio*.—La señora Corazzi cantó con sentimiento y espresion; Landi nos hizo recordar los amenos ratos de hará unos años y aunque cuando le falta seguridad en los puntos agudos, le suple la espresion el buen colorido y la acertada interpretacion del personaje.—Bencich siempre el mismo y los aplausos que unánimemente se le dispensaron son una enequivoca prueba de que han sido bien acogidos.—El bajo español señor García estuvo acertado y dijo con buen colorido la romanza del tercer acto, cuya música escrita espresamente para el señor García, es obra del maestro señor Obiols, á quien damos el parabien; La señora Mas Porcell, y los señores Adugey y Costas secundaron perfectamente. Los demas se portaron como acostumbra notarse en los coros y orquesta de este Teatro.

La empresa recogerá opíparo fruto de la buena semilla que ha sembrado.

Por todo lo no firmado

J. A. Ferrer Fernandez R. y E. R.

IMPRENTA DE D. MANUEL SAURÍ CALLE ANCHA  
 ESQUINA AL REGOMIR.—1860.